



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 15. marca 2011

Vážený pán poslanec,

na Vašu interpeláciu týkajúcu sa nehnuteľnosti v k. ú. Staré Mesto, a to domu súp. č. 370 na Michalskej ul. č. 5 s pozemkom parc. č. 380 o výmere 739 m², Vám oznamujem, že hlavné mesto SR Bratislava plánuje opätovne vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, a podľa §§ 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy na prevod vlastníctva k uvedeným nehnuteľnostiam.

Čo sa týka zmluvných vzťahov k tomuto domu, ako aj záväzkov, ktoré z týchto zmluvných vzťahov vyplývajú pre hlavné mesto, oznamujem Vám, že dňa 1.10.1999 uzavrelo hlavné mesto SR Bratislava so spoločnosťou BROKER, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave, zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0581 99 00, predmetom ktorej bol objekt na Michalskej ul. č. 5 s pozemkom parc. č. 380, zastavaná plocha, o celkovej úžitkovej ploche objektu 1 382,7 m².

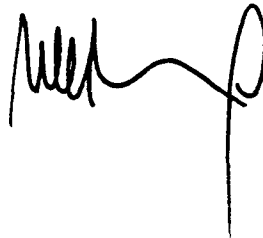
Nájom bol dojednaný na dobu určitú od 1.10.1999 do 31.8.2009 a nájomné bolo dojednané vo výške 109 539,93 Eur ročne, ktoré po skončení rekonštrukcie predmetu nájmu, najneskôr od 1.1.2004 malo byť započítavané s výškou investícií vložených do rekonštrukcie objektu, a to počas prvého roka vo výške 80% nájomného a v ďalších rokoch vo výške 50% nájomného, až do celkového zúčtovania.

Vzhľadom na skutočnosť, že nájomca po uplynutí doby nájmu napriek písomnej výzve hlavného mesta nehnuteľnosti neodovzdal, hlavné mesto podalo dňa 14.9.2009 na Okresný súd Bratislava I žalobu o vypratanie nehnuteľnosti, zo skutočnosti ktorej vyplýva, že spoločnosť BROKER, spol. s r.o. užíva nehnuteľnosti bez zmluvného vzťahu.

Protokolom o odovzdaní a prevzatí vložených investícií na technické zhodnotenie objektu Michalská 5 v Bratislave zo dňa 5.11.2002 hlavné mesto prevzalo investíciu predmetného objektu vo výške 1 462 173,1 Eur (44 049 428,- Sk). Podľa podkladov finančného oddelenia započítavať sa začalo v zmysle vyššie uvedeného od druhého štvrt'roka 2003, a to obdobie od 2.Q 2003 do 1.Q 2004 (vrátane) vo výške 80% a od 2.Q 2004 vo výške 50%.

Spoločnosť BROKER, spol. s r.o. od 2.Q 2007 neplatí nájomné vo výške 50% nájomného a po uplynutí doby nájmu od 1.9.2009 neplatí ani za užívanie. K 31.12.2010 zostatok záväzku hlavného mesta SR Bratislavy voči spoločnosti BROKER, spol. s r.o. je vo výške 582 443,17 Eur.

Záverom Vám oznamujem, že listom zo dňa 14.2.2011 požiadala starostka mestskej časti Bratislava-Staré Mesto PhDr. Tatiana Rosová o zverenie horeuvedenej nehnuteľnosti v k. ú. Staré Mesto na Michalskej ul. č. 5, t. z. pozemku parc. č. 380 o výmere 739 m² a stavby súp. č. 370 postavenej na tomto pozemku, so zimnou záhradou a s príslušenstvom, do správy mestskej časti Bratislava-Staré Mesto.

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long vertical stroke at the end.

Váž. pán

Mgr. Sven Šovčík
Björnsonova 5
811 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 14. 03. 2011
Č.j. MAGS SNM-

Vážený pán poslanec,

V nadväznosti na Vašu interpeláciu týkajúcu sa nehnuteľnosti – bytového domu na Jedlíkovej ulici č. 4 prednesenú dňa 3. 3. 2011 Vám zasielam nasledovné stanovisko:

Hlavné mesto SR Bratislava, rovnako ako Mestská časť Bratislava – Staré Mesto využilo opravný prostriedok a podalo odvolanie voči rozsudku Okresného súdu Bratislava I., č. k. 22C 246/2005 zo dňa 10. 12. 2011, ktorý rozhodol, že spoluvlastnícky podiel hlavného mesta SR Bratislavy sa prikazuje do vlastníctva navrhovateľky v I. rade – Mgr. Anny Čulenovej.

Na základe podaného opravného prostriedku prebehne odvolacie konanie, na základe ktorého môže odvolací súd rozhodnutie prvostupňového súdu buď ako vecne správne **potvrdiť** (§ 219 O. s. p.), v zákonom prezumovaných prípadoch **zrušiť** (§ 221 O. s. p.), alebo **zmeniť** (§ 220 O. s. p.) ak nie sú splnené podmienky na jeho potvrdenie ani na jeho zrušenie.

Vzhľadom na práve prebiehajúce súdne konanie nemožno až do jeho ukončenia uspokojivo odpovedať na Vašu otázku, aká je, resp. aká bude pozícia hlavného mesta SR Bratislavy vo veci vysporiadania podielového spoluvlastníctva do budúcnosti. Kvalifikované stanovisko k tejto problematike bude možné zaujať až na základe skutkového a právneho stavu založeného právoplatným rozhodnutím súdu.

V snahe riešiť nepriaznivú situáciu nájomníkov v bytových domoch nachádzajúcich sa v podielovom spoluvlastníctve máme snahu iniciovať takú zmenu platnej právnej úpravy, konkrétne zákona 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov

a nebytových priestorov, ktorá by umožnila započítať si obstarávaciu cenu vynaloženú na získanie spoluvlastníckeho podielu do kúpnej ceny v plnej výške, čo by vytvorilo priestor na kúpu spoluvlastníckeho podielu od podielového spoluvlastníka a následný predaj bytov do vlastníctva nájomcov bez toho, aby to neprimerane zaťažilo mestský rozpočet. V súčasnosti takáto možnosť neexistuje, čo výrazne obmedzuje možnosti obcí vyjsť v ústrety požiadavkám nájomcov.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long vertical stroke at the end.

Vážený pán
Mgr. Sven Šovčík
Björnsonova 5
811 05 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 10. marca 2011

Vážená pani poslankyňa,

na zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 3.3.2011 ste žiadali informáciu o aktuálnom stave prípravy realizácie projektu „Záhrady pre všetkých“.

Vaša interpelácia sa týka vlastne dvoch projektov, jednak projektu „Záhrady pre všetkých“ a jednak projektu „Novodobá sídlisková záhrada – celoplošná úprava verejného priestranstva Medzi jarky“.

Projekt „Záhrady pre všetkých“ je projektom, ktorý bol spolufinancovaný cez Program iniciatívy Spoločenstva INTERREG IIIA AT – SR 2004 – 2006. Jeho hlavným cieľom bolo zlepšenie životného prostredia v bezprostrednej blízkosti človeka, životného prostredia obyvateľov mesta Bratislavy v urbanizovanom prostredí, prostredníctvom revitalizácie zanedbaných zelených plôch sídlisk na kvalitné mestské záhrady. Projekt sa realizoval v období september 2006 – september 2007. Výstupom boli, okrem iných, 3 projekty pre územné a stavebné konanie na vybrané lokality.

V mestskom zastupiteľstve bol 25. 09. 2008 schválený materiál „Pristúpenie hlavného mesta SR Bratislavy k projektu Novodobá sídlisková záhrada – celoplošná úprava verejného priestranstva Medzi jarky“ s cieľom získať súhlas Mestského

zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy s realizáciou projektu. Hlavné mesto SR Bratislava malo žiadosťou o nenávratný finančný príspevok reagovať na výzvu OPBK/2008/1.1./01, vyhlásenú Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR ako Riadiaceho orgánu pre operačný program Bratislavský kraj dňa 31. 03. 2008. Výška oprávnených nákladov bola vyčíslená na 45 000 000 Sk (1 493 726,35 eur).

Termín na predloženie žiadosti bol stanovený na 15. 10. 2008. Žiadosť nebolo možné predložiť, nakoľko v tomto čase nebolo možné doložiť právoplatné rozhodnutia o povolení stavby.

Stavebné povolenia nadobudli právoplatnosť nasledovne:

1. Stavebné povolenie na stavbu „Novodobá sídlisková záhrada – celoplošná úprava verejného parku a prislúchajúca technická vybavenosť“ zo dňa 2.10. 2008 - MČ Bratislava - Podunajské Biskupice – rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 11.11. 2008;
2. Stavebné povolenie pre stavbu „Novodobá sídlisková záhrada – celoplošná úprava verejného parku, sídlisko Medzi jarkami, Bieloruská ulica“ zo dňa 11. 11. 2008 - MČ Bratislava - Podunajské Biskupice – rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť 09. 12. 2008;
3. Stavebné povolenie – Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave zo dňa 12. 1. 2009 – vodné hospodárstvo, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19. 01. 2009.

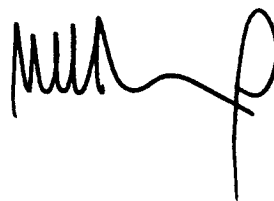
Dňa 3. apríla 2009 Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja ako Riadiaci orgán pre Operačný program Bratislavský kraj vyhlásilo výzvu OPBK/2009/1.1/03 (s termínom ukončenia 2. 10. 2009), v ktorej okrem iného stanovilo, na rozdiel od pilotnej výzvy, aj maximálnu výšku celkových výdavkov na projekt a to len 800 000 eur. To bol dôvod, pre ktorý nebolo možné žiadosť o nenávratný finančný príspevok na predmetný projekt v stávajúcej podobe predložiť do tejto výzvy.

Kontaktovali sme spracovateľa projektovej dokumentácie pre realizáciu stavebného diela s požiadavkou o rozdelenie diela alebo odstúpenie autorských práv, avšak nedostali sme jeho súhlas ďalej konať.

Projekt nepatrí k vybraným investičným projektom schváleným mestským zastupiteľstvom a jeho financovanie z rozpočtu mesta v pôvodnom rozsahu a pri cene diela 1 493 726,- eur nebolo možné zabezpečiť z rozpočtu mesta

Na vyhľadávaní možností financovania resp. spolufinancovania z iných programov priebežne pracujeme.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long vertical stroke at the end.

Vážená pani
Izabella Jégh

Krajinská 88
821 06 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 14.marca 2011

Vážená pani poslankyňa,

na Vaše otázky z interpelácie, podanej dňa 3.3.2011, týkajúce sa stavu rozpracovanosti VZN o prevádzkovom poriadku pohrebísk a vypísania výberového konania na funkciu riaditeľa mestskej príspevkovej organizácie MARIANUM – Pohrebníctvo mesta Bratislavy uvádzam nasledovné:

- pripomienky aj mestskej časti Podunajské Biskupice boli zapracované do návrhu Prevádzkového poriadku pohrebísk. VZN o prevádzkovom poriadku pohrebísk bolo predmetom rokovania komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ dňa 14.2. a 15.3.2011 a je na programe rokovania komisie kultúry a ochrany historických pamiatok dňa 23.3.2011
- výberové konanie na funkciu riaditeľa mestskej príspevkovej organizácie MARIANUM – Pohrebníctvo mesta Bratislavy nie je vypísané.

S pozdravom

Vážená pani
Izabella Jégh

Krajinská 88
821 06 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 17. marca 2011

Vážená pani poslankyňa,

k Vašej interpelácii vo veci zabezpečenia finančných prostriedkov na stavbu cestnej svetelnej signalizácie križovatka Komárovská – Podunajská – Vrakuňská v rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2011 vo výške 900 tis. eur si Vám dovoľujem oznámiť nasledovné:

Ako som uviedol na rokovaní mestského zastupiteľstva 3.marca 2011, finančná situácia hlavného mesta je nepriaznivá. Z tohto dôvodu sa rozpočet mesta na rok 2011 navrhuje zostaviť reštriktívne. Dôvodom takto navrhovaného rozpočtu je skutočnosť, že hlavné mesto musí v roku 2011 aj v ďalších rokoch plniť záväzky a splácať dlhy prijaté v roku 2010, čo neumožnilo zahrnúť do návrhu rozpočtu na tento rok investičné projekty. V návrhu rozpočtu kapitálových výdavkov na rok 2011 nie je preto zahrnutá stavba cestnej svetelnej signalizácie križovatka Komárovská – Podunajská – Vrakuňská.

Vážená pani
Izabella J é g h
Krajinská 88
82106 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 15. marca 2011

Vážený pán poslanec,

na rokovaní mestského zastupiteľstva dňa 3.3.2011 ste sa na mňa obrátili s interpeláciou, týkajúcou sa existujúcich, alebo budúcich plôch pre grafity.

Po dôkladnom zisťovaní konštatujem, že v súčasnosti hlavné mesto SR Bratislava nemá vyčlenené plochy na grafity, ani sa nikto tejto problematike priamo nevenuje.

Som pripravený uskutočniť stretnutie s občianskymi združeniami, ktoré sa grafity venujú a začať s nimi spoluprácu pri vyčlení vhodných plôch pre grafity v budúcnosti.

S pozdravom

Vážený pán
Michal Muránsky

Sabinovská 14
821 03 Bratislava



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Bratislava 15. marca 2011

Vážený pán poslanec,

na Vašu interpeláciu zo dňa 3.3.2011, ktorou ste požiadali o informáciu aké opatrenia Bratislava realizuje na znižovanie prašnosti a hlučnosti v meste, Vám zasielame nasledovné vyjadrenie.

Rozhodujúcimi lokálnymi zdrojmi prašného znečistenia ovzdušia na území mesta sú v súčasnosti – výfukové plyny z automobilov, resuspenzia tuhých častíc z povrchov ciest (znečistené automobily, posypový materiál, prach, špina na krajnici ciest), suspenzia tuhých častíc z dopravy (oder pneumatík, brzdových obložení a povrchov ciest...), minerálny prach zo stavebnej činnosti, veterná erózia nespevnených povrchov, lokálne vykurovacie systémy na tuhé palivá a malé a stredné lokálne priemyselné zdroje bez náležitej odlučovacej techniky.

Na území hlavného mesta dodržiavanie čistoty a poriadku upravujú na základe zmocnenia zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov VZN mestských častí, podľa ktorých o. i. sa na verejných priestranstvách zakazuje roznášať blato a nečistoty kolesami vozidiel z iných pozemkov na verejné priestranstvo, pri nakladaní a vykladaní tovaru a iného materiálu (uhlie, drevo, stavebný materiál) je potrebné dbať na čistotu verejného priestranstva, dočasné skladovanie stavebného materiálu, sypkého materiálu zabezpečiť tak, aby nedochádzalo k bezprostrednému znečisteniu okolia napr. odviatím vetrom. Kontrolu dodržiavania ustanovení tohto nariadenia a vyhládavanie jeho porušovateľov vykonávajú poverení pracovníci Miestneho úradu a pracovníci mestskej polície.

Na udržanie dobrej kvality ovzdušia ustanovil Krajský úrad životného prostredia v Bratislave podľa § 12 ods. 4 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší Všeobecne záväznou vyhláškou č. 8/2010 z 11. novembra 2010 akčný plán na zabezpečenie kvality ovzdušia pre Hlavné mesto SR Bratislavu. Obsahuje krátkodobé opatrenia na regulovanie činností a zdrojov

znečisťovania ovzdušia, ktoré prispievajú alebo môžu prispievať k prekročovaniu limitných hodnôt pre prípady, že by nastali situácie ohrozenia kvality ovzdušia a musia sa vykonať tam, kde je riziko prekročenia limitných hodnôt, aby sa riziko znížilo a obmedzilo trvanie jeho výskytu.

V interpelácii uvádzate, že sa objavila správa o Bratislave, ako o jednom z najhlučnejších miest Európy. Uvedené konštatovanie sa objavilo v súvislosti s porovnaním údajov zo strategických hlukových máp jednotlivých aglomerácií v Európe, ktoré neboli spracované rovnakou metodikou. Bratislava nie je jedným z najhlučnejších miest Európy, nakoľko spracovateľ strategických hlukových máp vyhodnotil počty zasiahnutých obyvateľov nadmernými hodnotami hluku podľa doporučenej metodiky Európskej komisie, čiže priradil celkový počet obyvateľov v obytnej budove k najvyššej hodnote hluku na fasáde. Mnohé štáty to však urobili tak, že počet obyvateľov v budove priradili ku všetkým hodnotám hluku na fasáde budovy, čiže tým sa im znížil počet obyvateľov zasiahnutých nadmerným hlukom. Preto nie je možné porovnávať jednotlivé štáty, vzhľadom na nejednotný spôsob vyhodnotenia počtov zasiahnutých obyvateľov.

Na podklade Smernice 2002/49/EC Európskeho parlamentu a Rady z 25. júna 2002 o posudzovaní a kontrole environmentálneho hluku, transponovanej do zákona č. 2/2005 Z.z. o posudzovaní a kontrole hluku vo vonkajšom prostredí a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov Hlavné mesto SR Bratislava zabezpečilo vypracovanie strategických hlukových máp bratislavskej aglomerácie. V rámci tohto mapovania boli posudzované vplyvy všetkých prevádzkovateľov zdrojov hluku na území aglomerácie, či už jednotlivých druhov dopravy, alebo relevantných výrobných prevádzok. Následne mesto zabezpečilo na základe výsledkov mapovania hluku spracovanie akčných plánov ochrany pred hlukom, ktorých cieľom má byť podľa zákona prevencia a zníženie hluku vo vonkajšom prostredí tam, kde je to potrebné, a najmä tam, kde úroveň expozície môže vyvolať škodlivé účinky, a s cieľom ochrany dobrej kvality akustického prostredia. Akčnými plánmi mesto, napriek značnému úsiliu, nedisponuje, nakoľko Ministerstvo zdravotníctva SR nepostupovalo podľa § 11 cit. zákona, ktorý stanovoval, že náklady hradí štát prostredníctvom rozpočtovej kapitoly ministerstva a neposkytlo financie na úhradu nákladov ich spracovania.

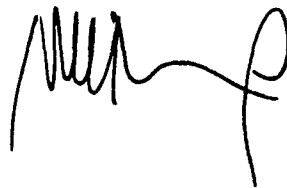
Podľa príslušných ustanovení cit. zákona by malo mesto zabezpečovať druhé kolo spracovania strategických hlukových máp a následne akčných plánov ochrany pred hlukom s tým, že podľa platného znenia zákona č. 2/2005 Z.z. mesto plne hradí náklady ich spracovania.

Všetci prevádzkovatelia zdrojov hluku, infrazvuku a vibrácií v zmysle § 27 zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú povinní zabezpečiť, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc ustanovené vykonávacím predpisom (vyhláška Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení vyhlášky č. 237/2009 Z.z.). Podľa ustanovení cit. zákona pri návrhu, výstavbe alebo podstatnej rekonštrukcii budov je potrebné zabezpečiť ochranu vnútorného prostredia pred vonkajším hlukom a pri návrhu, výstavbe alebo podstatnej rekonštrukcii dopravných stavieb a infraštruktúry hluk v súvisiacom vonkajšom alebo vnútornom prostredí nesmie prekročiť prípustné hodnoty pri predpokladanom dopravnom zaťažení.

Bratislava bola vybraná v rámci trojročného výskumného projektu CityHush spolufinancovaného Európskou komisiou v rámci siedmeho rámcového programu ako jedno z piatich miest v Európe, ktorého cieľom je podpora Európskej politiky znižovania hluku. Hlavným cieľom je podpora samospráv pri vypracovaní a implementácii akčných plánov v zmysle smernice 2002/49/Európskej komisie a Rady.

S pozdravom



Vážený pán
Ivo Nesrovnal
Jelačičova 18
821 08 Bratislava